

## **Předmluva**

### **Vážená zákaznice, vážený zákazníku,**

Srdčně Vám blahopřejeme, že jste se rozhodli pro satelitní digitální přijímač TECHNISTAR od TechniSatu.

Předkládaný návod k použití Vám má pomoci poznat a optimálně využít rozsáhlé funkce Vašeho nového digitálního přijímače. Pomohou Vám při účelu priměřeném bezpečném používání Vašeho digitálního přijímače.

Vztahují se na každou osobu, která přijímač montuje, připojuje, obsluhuje, čistí nebo likviduje. Uschovejte si tento krátký návod pro pozdější nastavení na bezpečném místě.

Funkční rozsah Vašeho přístroje se bude neustále rozšiřovat díky aktualizacím jeho softwaru. Tímto se mohou případně objevit nové postupy obsluhy přístroje, které v tomto návodu nejsou vysvětleny, respektive se může obsluha již stávajících funkcí změnit. Z tohoto důvodu by jste měli čas od času navštívit domovskou stránku TechniSatu, abyste si stáhli v současné době aktuální Návod k použití.

# **Návod k použití TECHNISTAR S5/S5+ TECHNISTAR S6/S6+**

Přejeme Vám mnoho radosti s Vaším  
Technisat TECHNISTAR!

Váš

TechniSat Team

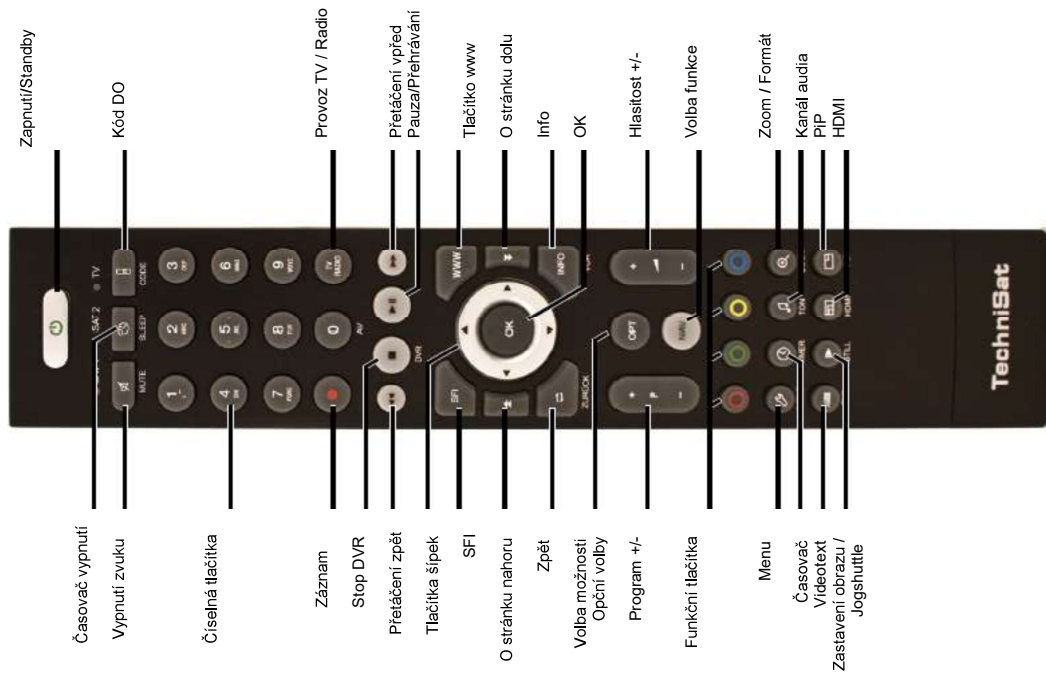


**HDMI™**  
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

**TechniSat**

## 1. Vyobrazení

### Dálkové ovládání



Čelní panel (TECHNISTAR S5 a S6+)

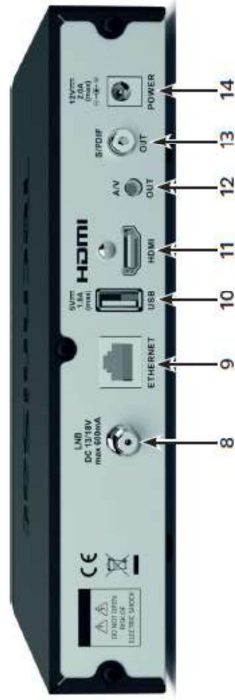


Čelní panel (TECHNISTAR S6 a S6+)



- 1 Zapnuto / Standby
- 2 Program + (pouze TECHNISTAR S5/S5+)
- 3 Program - (pouze TECHNISTAR S5/ S5+)
- 4 Displej
- 5 Čelní odklapací dvířka pro šifrovací modul CI/CI+ a čtečku karet Smart
- 6 Tlačítko OK (volba, vyvolání seznamu programů / pouze TECHNISTAR S6/S6+)
- 7 Tlačítka šipek nahoru/dolů a nalevo/napravo (program +/-, hlasitost +/-, navigace v menu / pouze TECHNISTAR S6/S6+)

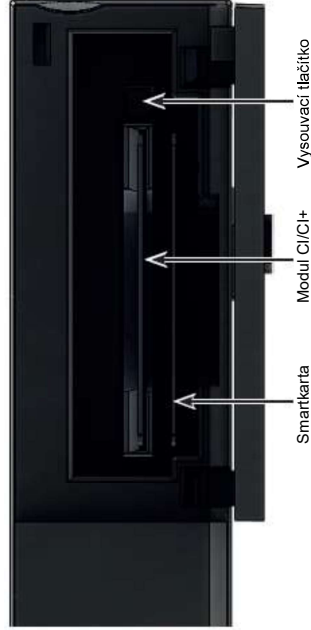
## Zadní panel (TECHNISTAR S5 a S5+ a TECHNISTAR S6 a S6+)



- 8 Vstup LNB (DC 13/18 V, max. 600 mA)
- 9 připojení sítě (Ethernet)
- 10 USB vstup
- 11 Výstup HDMI
- 12 Výstup AV (analogové audio a video)\*
- 13 Výstup S/PDIF (digitální audio)
- 14 Připojení napájení (DC 12 V, 2 A)

\* Specifická adaptérová sada čísla výrobku 0000/3649

## Otevřená čelní odklápací dvířka (uchopit po straně a vykloupat dolů)



- Smartkarta
  - Modul C/I/C+
  - Vysouvací tlačítko
- Smartkartu vložit do štěrbin zlatými kontakty dopředu a otočenými směrem dolů.
- Pro vysunutí zasunutého modulu C/I/C+ stisknout vysouvací tlačítko a modul odebrat.

## 2. Prosim přečíst jako první

Předtím než přístroj připojíte a uvedete do provozu, překontrolujte napřed dodávku na úplnost a seznamte se s bezpečnostními pokyny.

V rozsahu dodávky TECHNISTAR je obsaženo:

- 1 digitální přijímač
- 1 krátký návod
- 1 dálkové ovládání, baterie (2 ks 1,5 V mikročlánky)
- 1 zásuvkový napáječ
- 1 kabel HDMI

## 2.1 Účelu přiměřené používání

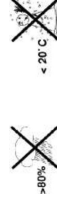
Digitální satelitní přijímač slouží pro příjem digitálních satelitních programů v soukromém sektoru. Je určen výlučně k tomuto účelu. Dbejte všech informací tohoto krátkého návodu, obzvláště bezpečnostních pokynů. Jakékoliv jiné použití platí jako účelu přístroje nepřiměřené a může vést k věcným škodám nebo dokonce k poškození osob. Nepřijímáme žádná ručení za škody, které vzniknou nepřiměřeným používáním.

## 2.2 Bezpečnostní pokyny

Pro vaši ochranu byste si měli pečlivě přečíst bezpečnostní opatření, předtím než váš nový přístroj uvedete do provozu. Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za škody, které vzniknou nepřiměřeným zacházením a nedodržením bezpečnostních opatření.

U elektrických zařízení se mohou vyskytnout, jeho funkcí podmíněné svodové proudy. Tyto jsou, i když mohou být pocítovány jako lehké brnění, přípustné a nejsou nebezpečné. Aby se zamezilo těmto svodovým proudům, musí se nová instalace, nebo propojování ze sítě napájených přístrojů (přijímač, televizor atd.) provádět každém případě v bezproudém stavu tzn. Všechny přístroje musí být odpojeny od elektrické sítě.

Přístroj smí být provozován pouze v mírném klimatickém pásmu.



Abyste zajistili dostatečný průchod vzduchu, postavte přístroj na rovnou hladkou podložku a nepokládejte žádné předměty na víko přístroje. Zde se nachází větrací štěrbin, kterými uniká teplo z vnitřku přístroje.

Nestavte na přístroj žádné hořící předměty, např. hořící svíčky.



Nevystavujte přístroj kapající, nebo stříkající vodě a nepokládejte na něj kapalinou naplněné předměty, např. vázy. Jestliže do přístroje vnikla voda, okamžitě vytáhněte zástrčku sítě a uvědomte servis.



Neprovozovat v blízkosti přístroje žádné tepelné zdroje, které by jej dodatečně oteplovaly.



Nezasouvat žádné předměty do větracích štěrbin.

**Nikdy přístroj neotevírejte. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.**  
Eventuelní nutný zásah by měl být prováděn pouze vyškolenými osobami.



**V následujících případech byste měli přístroj odpojit od sítě a požádat o pomoc odborníka:**

síťový kabel, nebo síťová zástrčka jsou poškozeny  
přístroj byl vystaven vlhkosti, nebo do něj vnikla kapalina  
při podstatných poruchách funkcí  
při závažných vnějších poškozeních

### 2.3 Provozní přestávky

Během bouřky, nebo při delších provozních přestávkách (např. dovolená) by se měl přístroj odpojit od sítě a vytáhnout kabel od antény.

Dříve než odpojíte přístroj od sítě, měli byste jej napřed přepnout do stavu Standby a vyčkat, až se na displeji zobrazí aktuální čas, případně se rozsvítí červená dioda LED.

### 2.4 Důležité poznámky k obsluze

Použitím tzv. „On Screen Display“ (překryvání na obrazovce) se zjednodušilo ovládání Vášeho digitálního přijímače a počet tlačítek dálkového ovládání se zmenšil.

Všechny funkce jsou vyobrazeny na obrazovce a mohou být ovládány pouze několika tlačítky.

Související funkce jsou zahrnuty v „MENU“. Zvolená funkce je zvýrazněna Spodní řada menu představuje, jako barevné proužky „funkční tlačítka“; červené, žluté, zelené a modré. Tyto barevné proužky představují v jednotlivých menu rozličné funkce, které vyvoláte stiskem, odpovídajícím způsobem zbarveného tlačítka na dálkovém ovládání („multifunkční tlačítka“). Tato „funkční tlačítka“ jsou ve funkci pouze tehdy, nachází-li se v odpovídajícím políčku jejich zkrácené označení (popis). Popis tlačítek a pojmy, které se v OSD menu vyskytují jsou v tomto návodu vytištěny **tučně**.

**Nápověda:** Pokud je k dispozici, tak může být v menu zobrazena a posléze vypnuta stisknutím modrého funkčního tlačítka.

### 2.5 Důležitý pokyn ohledně ochrany dat

Doporučujeme Vám odstranit před předáním přijímače do opravy Vašemu prodejci všechna datová média respektive datové nosiče.

Obnova dat není součástí provedení opravy ani údržbových prací. TechniSat nepřebírá žádnou záruku za ztrátu, nebo poškození dat během opravy.

### 2.6 Dálkové ovládání – výměna baterií

- > Otevřete víko prostoru pro baterie na zadní straně dálkového ovládání lehkým stlačením na označeném místě a odsuňte víčko ve směru šipky.
- > Vložte dodané baterie při respektování jejich polarity (viditelné označení v prostoru pro baterie).
- > Prostor pro baterie uzavřete.


### 2.7 Pokyn k ekologické likvidaci

Balení Vašeho přístroje sestává výlučně z recyklovatelných materiálů. Prosim odstraňte tyto, vyříděné odpovídajícím způsobem, do systému tříděného odpadu.



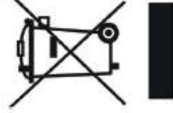
Tento výrobek nesmí být po ukončení své životnosti odstraněn do odpadu z domácnosti, nýbrž musí být předán do sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů.



Na toto upozorňuje symbol  zobrazený na přístroji, v návodu k použití a na balení.

Suroviny jsou, odpovídaje jejich označení, znova zhodnotitelné.

Dbejte na to, že vybité baterie a elektronický šrot nesmí skončit v domácním odpadu, nýbrž musí být likvidovány náležitým způsobem (zpětný odběr u prodejce, nebezpečný odpad).



### 2.8 Opční příslušenství

#### Opční dálkové ovládání IsiZapper

IsiZapper (Art. Nr. 0000/3773) je opční dálkové ovládání, speciálně určené k ovládání ISI módu (viz bod 13).



#### Adaptérová sada A/V TechniSat

Pro připojení analogových reprodukcí audio/video, použijte specifickou adaptérovou sadu TechniSat s číslem Art. Nr. 0000/3649.

#### TechniSat WLAN Single

TELTRONIC ISIO USB-WLAN Adapter Art Nr.: 0002/3633  
TELTRONIC ISIO TC USB-WLAN Adapter Art Nr.: 0004/3633

#### USB Bluetooth adaptér

Art. Nr.: 0000/3635

### 3. Připojení DVB přijímače

#### 3.1 Připojení k napájecí síti

Digitální přijímač může být k elektrické síti připojen teprve poté, co je přístroj kompletně propojen se všemi příslušnými zařízeními. Tímto se vyloučí poškození přijímače, případně jiného zařízení.

- > Potom co jste provedli všechna propojení dle následujících bodů, připojte přijímač pomocí přiloženého napáječe se zásuvkou **230 V/50-60 Hz**

### 3.2 Satelitní anténa

- > Propojte **vstup LNB (8)** digitálního přijímače vhodným koaxiálním kabelem s Vaší venkovní jednotkou.  
Dbejte též bodu **Nastavení antény** v Návodu k obsluze.



Není možno přijímat analogovou televizi!

### 3.3 Připojení TV přijímače

- > Propojte přijímač (**výstup HDMI 11**) a televizor (**vstup HDMI**) pomocí HDMI kabelu (je součástí dodávky). Je-li televizor odpovídajícím způsobem vybaven, přepne se automaticky se zapnutím digitálního přijímače na vstup HDMI. Opčně můžete též přijímač propojit s televizorem analogově. Dbejte přitom bodu 3.7.

### 3.4 Připojení zesilovače HI-FI / Surround

Abyste dosáhli nejvyšší možné kvality zvuku, můžete k digitálnímu přijímači připojit HiFi / Surround zesilovač.

#### 3.4.1 Digitální

- > Pokud má Váš zesilovač odpovídající elektrický vstup, propojte zásuvku **SPDIF (13)** s elektrickým vstupem Vašeho zesilovače.



K dispozici jsou, závisle na tom, kterém vysíláči, vzorkovací frekvence 32, 44, 1 a 48 kHz. Rovněž tak je na tomto výstupu k dispozici, pokud je vysílán, signal Dolby Digital.

#### 3.4.2 Analogové

- > Propojte přitom, opčně dostupný, adaptérový set se svorkou **AV OUT (12)** přijímače se vstupem audia Vašeho HiFi- / Surround zesilovače (např. CD nebo AUX, vstup pro gramofon není vhodný).

### 3.5 Zásuvka USB

**USB zásuvka (10)** slouží k provedení aktualizace provozního softwaru a přenosu dat. Kromě toho můžete pomocí funkce přehrávání Film/DVR, přehrávání hudby, obrázků (blíží k tomu v Návodu k použití) kromě jiného přistupovat k souborům MPEG, MP3 resp. JPG na USB záznamových médiích. Do zásuvky USB můžete také zasunout externí WLAN-Dongle, např. TELTRONIC ISIO TC USB-WLAN Adapter (Art.-Nr. 0000/3633). Respektujte přitom také bod Nastavení WLAN Návodu k obsluze.

### 3.6 Zásuvka síť (RJ45)

Přes zásuvku síť můžete přístroj připojit k Vaší stávající počítačové síti. Tím můžete např. využívat internetové radiofunkce, nebo řízení pomocí aplikace TechniSat CONNECT-APP.  
Dbejte přitom též bodu Nastavení síť Vašeho Návodu k použití.

### 3.7 Analogové připojení Audio/Video

Můžete též přijímač provozovat s televizorem nebo jiným záznamovým zařízením s analogovým vstupem audia a videa. Použijte k tomu opčně dostupnou specifickou adaptérovou sadu TechniSat a připojte tuto na **AV OUT (12)**.

## 4. Základní ovládání

Vážený zákazníku,

V následujících bodech Vám vysvětlíme zprvu základní ovládání přístroje, jakož i opakující se kroky jeho obsluhy. Toto by Vám mělo usnadnit četbu návodu, poněvadž tím odpadá opakovaný popis identických postupů v každém jednotlivém bodu návodu.

Pokud by některá funkce, nebo nastavení přístroje vyžadovalo odchýlný postup od základní obsluhy přístroje, bude, v takovém případě na odpovídajícím místě návodu, odchýlný postup zevrubně popsán.

U Vašeho přístroje je použit tak zvaný „On Screen Display“ (překrývání na obrazovce). Toto zjednodušuje ovládání Vašeho přístroje, protože tlačítka dálkového ovládání mohou přebírat různé funkce, a tím se mohl zmenšit jejich počet.

V tomto **On Screen Display** (zkráceně **OSD**) budou volené funkce nebo nastavení zdůrazněny pomocí označení. Za další najdete na spodním okraji obrazovky řádek, vyobrazující jednotlivá tlačítka dálkového ovládání a jejich momentální funkce.

V tomto návodu se odlišují **v OSD zobrazované výrazy**, jakož i **tisknutá tlačítka** od ostatního textu fontem tiskového písma.



**Pozor** – Označuje důležitý odkaz, který byste měli respektovat pro zamezení poruchy přístroje, nebo jeho nežádoucího provozního režimu.



**Tip** – Označuje odkaz k popisované funkci a také k související funkci eventuelně k jiné zřetelné hodnotě funkce s odkazem na odpovídající bod návodu.

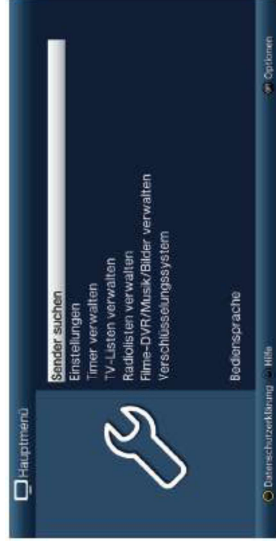
#### 4.1 Zapnutí a vypnutí přístroje

- > Nachází-li se přístroj v pohotovostním stavu (Standby) můžete jej zapnout stiskem tlačítka **Zapnutí/Standby** na dálkovém ovládacím.
  - > Z provozního stavu vypnete přístroj stiskem tlačítka **Zapnutí/Standby** do pohotovostního stavu.
- [i]** Vezměte v potaz též další pokyny v Návodu k použití, ohledně zapnutí a vypnutí přístroje.

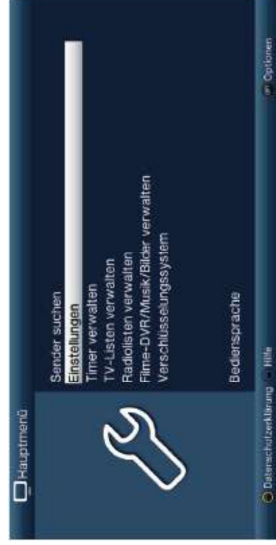
#### 4.2 Vytvoření hlavního menu a navigace v menu

Následující příklad ukazuje, jak se dostanete do hlavního menu a jak můžete vyvolat některé z podmenu. Cílem příkladu je, vyvolat menu **Nastavení** obrazu.

- > Po stisku tlačítka **Menu** se otevře na obrazovce hlavní menu.:"



- > Zvolte položku menu **Nastavení**, tím že pohybujete zvýrazněním pomocí **tlačítka šipek** pohybu.



- > Stiskem tlačítka **OK** se otevře menu **Nastavení**.



- > Označte pomocí tlačítka šipek nahoru/dolu položku **Nastavení obrazu**.




- > Potom co stlačením tlačítka **OK** volbu potvrdíte, otevře se menu **Nastavení obrazu**.



 Stejným způsobem, když označíte nějakou položku z podmenu, abyste ji otevřeli můžete též označit jednotlivé body menu za účelem změny příslušných nastavení.

 V některých menu musíte jeho položky označovat posuvem do stran. Toho dosáhnete stiskem tlačítka **šipek doprava/doleva**.


 Stlačením tlačítka **šipek nahoru/dolů** můžete posunovat označení po řádcích, tlačítka **O stránku nahoru/dolů** po celých stránkách.

 Na nejvyšším řádku menu vidíte tzv. **Cestu menu**. Tato Vám ukazuje, ve které části menu se právě nacházíte a jakým způsobem jste tohoto menu dosáhli. V námi popsaném případě je to **Hlavní menu > Nastavení > Nastavení obrazu**. V dalším popisu v návodu bude udávána rovněž cesta menu, která Vám tak říká, jak dosáhnete na dané menu obsahující popisovaná nastavení.

 Je-li na nejspodnějším řádku obrazovky **modré funkční tlačítko** s nápisem **Nápověda**, potom si můžete stiskem tohoto tlačítka zobrazit stránku nápovědy a opakovaným stiskem z ní opět vystoupit.

#### 4.3 Přijmutí nastavení, vystoupení z menu a funkce

U některých menu a funkcí musíme provedené změny manuálně přijmout, aby došlo k jejich trvalému uložení. Neprovedeme-li toto, budou automaticky nastaveny po opuštění menu, případně funkce, hodnoty platné před provedením změny.

 Je-li zobrazováno pole **Přijmout**, nebo **zelené funkční tlačítko** s nápisem **Přijmout** na spodním řádku obrazovky, upozorňují Vás na to, že provedené změny musí být pro jejich uložení manuálně přijmuty. (potvrzeny).

> Označením **Přijmout** pomocí **šipek doprava/doleva** a potvrzením stiskem tlačítka **OK** respektive stlačením **zeleného funkčního tlačítka Přijmout** docílíte, že změny budou uloženy a Vy se vrátíte zpět do nejbližší vyšší úrovně menu.

Alternativně

> Stisknete tlačítko **zpět**. Objeví se dotaz, zda mají být přijmuty provedené změny.



> Označte pomocí **šipek doprava/doleva Ano**, případně **Ne**, potvrďte tlačítkem **OK**. Odpovídáje Vaší volbě budou změny uloženy, respektive zamítnuty a vrátíte se do nejbližší vyšší úrovně menu.

Alternativně:

> Abyste menu přímo opustili, stisknete tlačítko **Menu**. V tomto případě budou nastavení určena k manuálnímu uložení zamítnuta.

 Nebude-li na spodním řádku menu zobrazeno zelené funkční tlačítko **Přijmout**, pak budou změny automaticky uloženy při opuštění menu.

#### 4.4 Změna některého nastavení

Změny můžete provádět **šipkami**, pomocí **nabídek funkcí, zadáním číslic**, jakož i **virtuální klávesnici**. Jakou metodou se může změnit označené nastavení je určeno přístrojem. Poznáte to podle následujících zobrazených symbolů.

**Volba šipkami** (bod 4.4.1)

Šipky se zobrazují na levém případně pravém okraji označení.



**Nabídka funkcí** (bod 4.4.2)

Symbol se zobrazuje na pravém okraji označení.



**Zadání číslic** (bod 4.4.3)



**Virtuální klávesnice** (bod 4.4.4)

Symbol se zobrazuje na pravém okraji označení.




##### 4.4.1 Výběr pomocí šipek

> Je-li vlevo nebo vpravo vedle nastavené hodnoty zobrazen symbol šipky  nebo , můžete hodnotu měnit pomocí tlačítka **šipka vlevo/vpravo**.

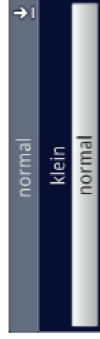


#### 4.4.2 Nabídka voleb – funkce

Je-li vpravo vedle nastavené hodnoty zobrazen symbol podřízené šipky dolů , uskuteční se změna této hodnoty pomocí volby z nabídky funkce. Jako příklad bude následovně změněna velikost písma OSD z „normálního“ na „malé“.



- > Posunujte označením na odpovídající položku a stiskněte tlačítko **OK** pro otevření nabídky funkce:



- > Označte tlačítky **šipek nahoru/dolů** požadované nastavení



Ovládacími tlačítky **šipka nahoru/dolů** posouváte označení po řádcích, tlačítky **O stránku nahoru/dolů** po stránkách.

- > Poté co potvrdíme volbu tlačítkem **OK**, nabídka funkce se uzavře a zvolené nastavení se ukáže v menu.



#### 4.4.3 Zadání číslíc

- > Zadejte **číselnými tlačítky** požadované nové nastavení, když je zobrazen uvnitř zvýraznění otazník  nebo číselná hodnota **1234**.

#### 4.4.4 Virtuální klávesnice

Je-li zobrazen vpravo vedle nastavené hodnoty symbol , pak se uskutečňuje změna této hodnoty prostřednictvím virtuální klávesnice. Při této metodě vkládání dat máte k dispozici tři různé varianty klávesnice. Můžete přepínat mezi tzv. QWERTZ klávesnicí, abecední klávesnicí, jakož i kdykoliv použít klávesnici SMS. Způsob funkce QWERTZ klávesnice a abecední klávesnice jsou identické. Odlišují se pouze rozmístěním jednotlivých písmen, čísel, znaků a symbolů.

- > Stiskněte tlačítko **OK** pro otevření virtuální klávesnice. Klávesnice se objeví v abecedním uspořádání.



- > Stiskem tlačítka **OPT** se můžeme přepnout do uspořádání klávesnice QWERTZ a rovněž se vrátit zpět k abecední klávesnici.



Nyní můžete zadat požadovaný výraz způsobem popsaným níže.

#### Tlačítka šipek:

Pohybují zvýrazněním po tlačítkách virtuální klávesnice.

#### OK:

Označený symbol je převzat do výrazu a přidán do zadání, nebo je provedena označená funkce.



/ Žluté funkční tlačítko:

Klávesnice přepíná mezi psaním velkých a malých písmen.



- > Uvnitř skupiny vlevo si můžete označit jednu zde uspořádanou volbu pomocí tlačítek **šipek nahoru / dolu**.

 Ovládáním tlačítky **šipek nahoru / dolu** můžete posunovat označení po rádcích a tlačítka **stránka nahoru /dolu** po stránkách výše a níže.

- > Stiskem tlačítka **OK** je označená možnost vybrána a okno možnost volby se opustí.
- > Nechte-li vybrat žádnou možnost, nýbrž okno možnosti volby beze změny opustit, tiskněte tlačítka **OPT** tolikrát, až toto okno přestane být zobrazováno.

## 5. Prvotní instalace

Potom, co jste si přečetli bezpečnostní pokyny a přístroj, jak je popsáno v kapitole 3, zapojili, zapněte jej, jak popisuje kapitola 4.

Při prvním uvedení do provozu startuje automaticky asistent instalace - **Autoinstall**. Pomocí instalačního asistenta můžete jednoduchým způsobem provést nastavení digitálního přijímače. Při každém kroku instalace je vysvětleno, která nastavení se provádí.

- > Ve startovacím okně asistenta instalace můžete prvotní instalaci zastavit stiskem **červeného** funkčního tlačítka. Přístroj bude následně startovat se standardním předprogramováním.

 V následných krocích instalace můžete uskutečněná nastavení přijmout stiskem tlačítka **OK**, a tím přejdete k následujícímu kroku instalace.

 Stiskem tlačítka **Zpět** se vrátíte vždy do předchozího kroku instalace, tím můžete kdykoli korigovat chybná nastavení.

### Zde ukazovaný průběh prvotní instalace slouží jen jako příklad

Přesný průběh prvotní instalace závisí na Vámi provedených nastaveních. Dbejte proto prosím pokynů na obrazovce.

 Většinu, v asistentu instalace, provedených nastavení můžete změnit v pozdějším čase použitím menu.

## Jazyk menu

- > Při startu asistenta instalace se zprvu objeví okno pro volbu **jazyka menu**.



- > Označte tlačítka **šipek** požadovaný jazyk.

Odpovídáje této volbě bude nastaven automaticky jazyk zvuku. Toto nastavení můžete kdykoliv v pozdější době upravit přes menu.

- > Potvrďte nyní stiskem tlačítka **OK**, abyste nastavení přijali a postoupili do dalšího kroku asistenta instalace

## Nastavení země

- > Zvolte tlačítka **šipek** zemi, ve které bude přístroj provozován.



Odpovídáje Vaší volbě bude provedeno automaticky i nastavení času přizpůsobeno přepínání letního a zimního času. Kromě toho, na základě tohoto nastavení dojde k automatickému třídění programů v asistentu instalace, a rovněž tak i po vyhledání vysílaců.

- > Stiskněte tlačítko **OK**, abyste volbu přijali.

## Připojení k internetu



- > Abyste mohli využívat na internetu založené funkce Vašeho přístroje, musí být připojení k internetu aktivní. Zvolte **připojit**, abyste povolili připojení k internetu. Abyste mohli využívat doplňkové služby Vašeho přijímače v plném rozsahu, musíte dodatkem souhlasit v následujícím okně s ustanoveními ohledně ochrany dat.



Zvolte v připojení k internetu > **ne**, pokud nehodláte využívat funkčnost internetu. Pokud chcete internetové služby používat, budete přístrojem upozorněni, internetové připojení povolit a akceptovat prohlášení o ochraně dat.



Připojení k internetu a prohlášení o ochraně dat můžete též kdykoliv později změnit pomocí hlavního menu.



Funkčnost popisovaná v tomto Krátkém návodu k použití, se vztahuje k situaci, že připojení k internetu je aktivní a prohlášení o ochraně dat bylo akceptováno.



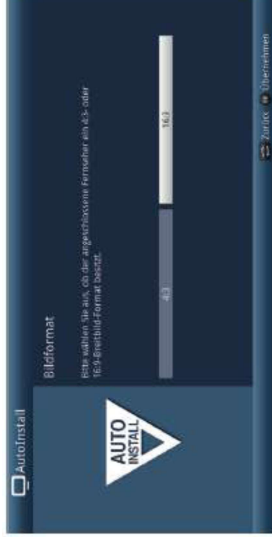
Ne všechny služby, které jsou uvedené v prohlášení o ochraně dat, musí být přístrojem podporovány.

## Formát obrazu

- > Nastavte tlačítky **šipek napravo / nalevo** formát obrazu připojeného televizního přijímače.



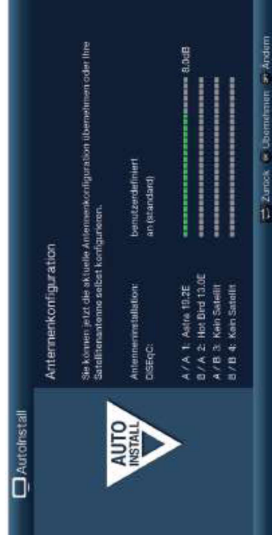
Odpovídejte Vaší volbě dojde k automatickému přizpůsobení formátu obrazu k televiznímu přijímači.



- > Stiskněte tlačítko **OK**, abyste volbu přijali.

## Konfigurace antény

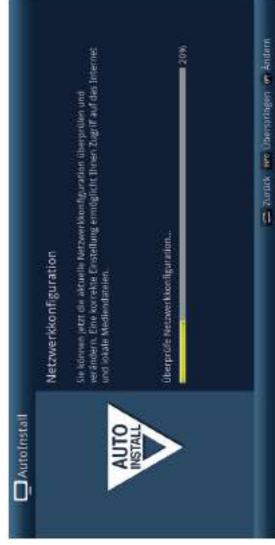
V tomto bodu asistenta instalace můžete přizpůsobit nastavení Vašeho digitálního přijímače ke konfiguraci Vaší antény.



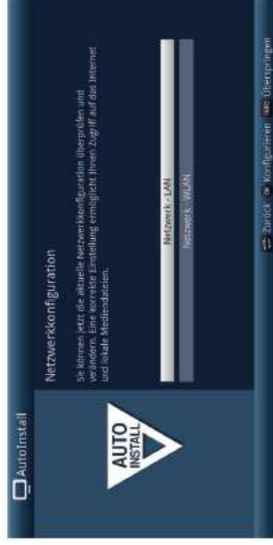
- > Chcete-li přijmout standardní nastavení antény, stiskněte tlačítko **OK**.
- > Když konfigurační Vašeho anténního zařízení neodpovídá standardnímu nastavení, zmačkněte tlačítko **OPT**.
- > Proveďte nyní nastavení antény přiměřené Vašemu anténnímu zařízení a stiskněte nakonec tlačítko **Zpět**, abyste se vrátili do přehledu anténní konfigurace. Další informace k tomuto v Návodu k použití.
- > Potvrďte konečně tlačítkem **OK**, abyste nastavení přijali.

## Konfigurace sítě

V tomto kroku se vykoná automatická kontrola konfigurace sítě



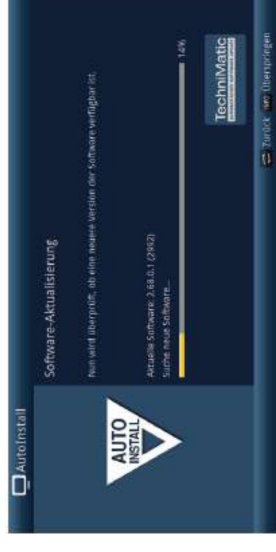
- > Nechcete-li provést kontrolu konfigurace sítě, pak stiskněte tlačítko **INFO**.
- > Když konfiguraci sítě chcete přezkoušet, nebo ji změnit, pak stiskněte tlačítko **OPT**.



- > Zvolte tlačítky **šipek napravo / nalevo**, zda chcete konfigurovat síť LAN nebo WLAN a stiskněte tlačítko **OK**.
- > Proveďte nastavení sítě. Blíží k tomuto nastavení naleznete v návodu k použití.
- > Nakonec stiskněte tlačítko **INFO**, abyste nastavení přijali. Kontrola konfigurace sítě začne znovu.

## Aktualizace software

Nyní přezkouší digitální přijímač, je-li pro přístroj k dispozici nový software.

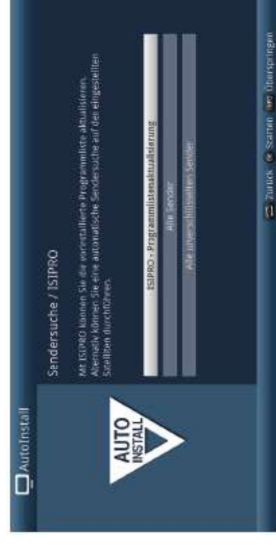


- > Nechcete-li vyčkat na vyhledání nového software, pak můžete tento krok přeskóčit stlačením tlačítka **INFO**.
- > Přeskočíte-li se vyhledání nového software, provede přístroj v době nastavení v menu znovu nový test, pokud je tato funkce aktivována a přístroj se v tento čas nachází v provozním stavu Standby.
- > Není-li nový software pro přístroj k dispozici, přejdete stiskem tlačítka **OK** k dalšímu kroku asistenta instalace.

## Vyhledávání vysílačů

Máte k dispozici různé možnosti jak vyhledat nové vysíláče případně aktualizovat programovou nabídku. Můžete pro Váš přijímač stáhnout buď pomocí funkce ISIPRO ze satelitu novou programovou nabídku, nebo provést vyhledávání vysílačů.

- > Pro stažení existující aktuální programové nabídky označte tlačítky **šipek nahoru / dolů** řádek **ISIPRO - Aktualizace nabídky programů**.



- > Spustíte tento proces stiskem tlačítka **OK**.



Aktuelní programová nabídka se nyní stáhne přes satelit. Prosím respektujte další překryvání na obrazovce.

- > Hodláte-li provést, místo aktualizace programové nabídky přes satelit, vyhledávání vysílačů, tak označte tlačítky **šipek nahoru / dolu** pole **Všechny vysílače**, případně **Všechny nezakódované vysílače** a spusťte stiskem tlačítka **OK** vyhledávání vysílačů.



Při tomto prohledávání se prozkoumají na programy všechny satelity obsažené v nastavené konfiguraci antény. Tento proces může trvat několik minut. Dbejte prosím dalších pokynů na obrazovce.



Přeskočí-li se vyhledávání vysílačů nebo aktualizace programové nabídky, bude vložena implicitní programová nabídka výrobce.

### Regionální programy

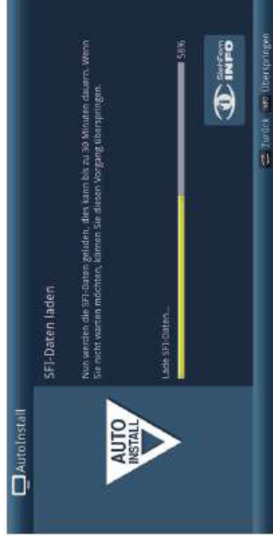
Některé vysílací stanice vysílají svůj program s rozdílným regionálním obsahem. Na tomto místě můžete stanovit, který z těchto regionálních programů upřednostňujete. Zvolený regionální program bude automaticky nastaven při přepnutí na odpovídající vysílací stanici.



- > Označte tlačítky **šipek** vysílací stanici, jejíž upřednostřovaný program chcete stanovit.
- > Otevřete stiskem tlačítka **OK** okno s pro tuto stanici dostupnými regionálními programy.
- > Zvolte tlačítky **šipek nahoru / dolu** upřednostřovaný regionální program.
- > Uzavřete okno opětovným stiskem tlačítka **OK**.
- > Označte, pro potvrzení zvolených regionálních programů, pomocí tlačítek **šipek** pole **Přijmout**.
- > Tím, že potvrdíte tlačítkem **OK**, dospějete k dalšímu kroku instalace.

### Zavedení dat SFI

Váš digitální přijímač má k dispozici elektronicky programový časopis SFI (SteinFern Info). Aby mohl zobrazit data z tohoto programového časopisu, musí váš přijímač předem stáhnout SFI data ze satelitu. Pro to startuje váš přijímač, potom co ukončí aktualizaci programové nabídky nebo vyhledávání vysílačů, automaticky se zavedením dat SFI. Tento proces trvá až do 30 minut.



- > Nechcete-li vyčkat zavedení dat SFI, můžete tento pochod přeskočit stiskem tlačítka **INFO**. SFI data se pak automaticky zaktualizují v průběhu příští noci, respektive je můžete kdykoli manuálně aktualizovat.



Přeskočí-li se aktualizace SFI, váš přístroj je zavede automaticky, pokud zůstane aktivní volba aktualizace SFI a kromě toho se přístroj v uvedenou dobu bude nacházet v provozním stavu Standby. Kromě toho můžete také aktualizaci zahájit manuálně v kterékoli době. Blíží k tomuto v návodu k použití.

### Ukončení asistenta instalace



- > Potvrďte zakončující pokyn instalačního asistenta stiskem tlačítka **OK**.

## 6 Ovládání

### 6.1 Zapnutí

- > Zapněte digitální přijímač stisknutím tlačítka **Zapnutí / Standby** na přístroji, nebo na dálkovém ovládacím.

### 6.2 Vypnutí

- > Stisknutím tlačítka **Zapnutí / Standby** na přístroji, nebo dálkovém ovládacím, se přístroj zase vypne.
- > Přístroj je nyní v pohotovostním stavu (Standby) přitom se zobrazuje, pokud je aktivován, na displeji aktuální čas. Pokud se časový údaj nezobrazí, musí jej přístroj načíst. Zapněte proto přístroj a přijímejte po dobu cca 30 sec např. ZDF, aby se aktuální čas automaticky načel.

## 6.3 Volba programu

### 6.3.1 Pomocí programových tlačítek nahoru / dolu

- > Přepínejte programy o jedno programové místo nahoru a dolu pomocí tlačítek **šipek nahoru / dolu** na přijímači, nebo tlačítka **program + / -** na dálkovém ovládacím.

### 6.3.2 Pomocí číselných tlačítek

- > Zadejte číslo žádaného programu **číselnými** tlačítky.

Na příklad:

<b>1</b>	potom <b>4</b>	potom <b>1</b>	pro program č. 1
<b>1</b>	potom <b>3</b>	potom <b>4</b>	pro program č. 14
<b>2</b>	potom <b>5</b>	potom <b>6</b>	pro program č. 234
<b>1</b>	potom <b>5</b>	potom <b>7</b>	pro program č. 1567

Při zadávání vícečíslicových programových čísel máte po stisku jednoho tlačítka cca 3 sekundy čas, abyste zadání doplnili o další číselnici. Chcete-li zadat pouze jedno-, dvou-, nebo tříciferné číslo, můžete pochod přepínání urychlit delším podržením tlačítka poslední cifry, nebo stiskem tlačítka **OK**.

### 6.3.3 Pomocí navigátoru (Nabídka programů)

- > Stisknete tlačítko **OK**.  
Objeví se Nabídka programů – Navigátor. V TV provozu se objeví pouze TV programy, v rozhlasovém provozu jen programy rádia. Momentálně nastavený program je označen.



- > Dodatkové informace k probíhajícímu vysílání obdržíte po stisku tlačítka **INFO**.

### 6.3.4 Zvolení programu

- > Nyní si můžete označit požadovaný program tlačítky **šipek nahoru / dolu**, **O stránku nahoru / dolu** nebo **číselnými** tlačítky.  
> Stiskem tlačítka **OK** se nastaví označený program.

### 6.3.5 Volba nabídky

Aby se vyhledání programu ulehčilo, disponuje přístroj různými programovými nabídkami. Můžete si zvolit jednu z nabídek **oblíbených** programů (Nabídka TV – Nabídka TV 16), nebo si programy nechat seřadit nebo filtrovat dle různých kritérií.

- > Stiskněte tlačítko **OK**.  
Objeví se aktivní programová nabídka.
- > Nyní můžete pomocí tlačítka **opční volby (OPT)** vybrat a otevřít žádanou nabídku.



Alternativně:

- > Zvolte si tlačítky **šipek nalevo/napravo** při otevřeném seznamu programových nabídek zobrazenou nabídku. Aktuální nabídka bude vyobrazena v horní části OSD.



Vlastní nabídky TV můžete spravovat a konfigurovat v Menu > Nabídky TV. Blíží k tomuto viz Návod k použití.

### 6.3.5.1 Náhled

Opce **Náhled** Vám umožňuje změnit pořadí zobrazení vysílačů v aktivní nabídce programů. Jsou Vám k dispozici volby **Třídít dle čísla programu** nebo **Třídít dle jména** (abecední třídění).

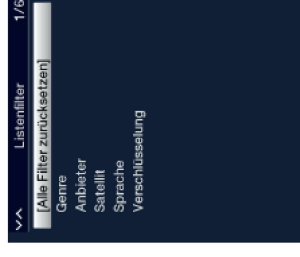
- > Označte opci **Náhled** a stiskněte tlačítko **OK** nebo tlačítko **šipky vlevo**, abyste opci otevřeli.
- > Označte třídění dle požadovaného pořadí a stiskněte tlačítko **OK**.



### 6.3.5.2 Filtr

Nasazením jednoho nebo více filtrů si můžete nechat zobrazit pouze určité vysílače, které splňují požadovaná kritéria.

- > Označte opci **Filtr** a stiskněte tlačítko **OK**.



- > Nyní si zvolte ze zobrazené nabídky požadovanou opci filtru a potvrďte volbu tlačítkem **OK**.



Nabídka programů nyní ukazuje jen ty vysílače, které odpovídají požadovaným kritériím. Abyste nabídku dále filtrovali, proveďte opětovně výše popsané kroky a nasadte tímto způsobem nový filtr.

Abyste odstranili všechny filtry zobrazení:

- > Otevřete opční menu pomocí tlačítka **OK**.
- > Zvolte opci **Filtr** a stiskněte tlačítko **OK**.
- > Zvolte si nyní **[Všechny filtry nastavit zpět]** a stiskněte tlačítko **OK**.

Nabídka programů se znovu zobrazí kompletní.

### 6.3.6 Vyoání uzamčených programů

Nasíaví-li se program, který je uzamknut dětskou pojistkou, objeví se na obrazovce hlášení **Přístrojový PIN**.



- > Zadejte pomocí **číselných** tlačítek Váš přístrojový PIN.  
Bude nastaven požadovaný program.

nebo

- > přepněte na neblokováný program.



 Je-li aktivní globální dětská ochrana, bude vyžádán přístrojový PIN kód při zapnutí blokování programu. Aby se zvýšil komfort obsluhy, musíte přístrojový kód zadávat pouze jednou v jedné fázi provozu.


 Dbejte přitom bezpodmínečně též pokynů a upozornění pro globální a uživatelem podmiňovanou dětskou pojistku (TechniFamily) ve Vašem Návodu k použití.

### 6.3.7 Návrat na naposledy spuštěný program

- > Stiskem tlačítka **Zpět** na dálkovém ovládacím se spustí naposledy nastavený program.
- > Stisknete-li tlačítko znovu, nastaví se opět předtím sledovaný program.

### 6.3.8 Přepínání programů TV a radia


- > Pomocí tlačítka **TV / Radio** můžete měnit mezi provozem TV a radia.

 Přístroj přepíná na naposledy sledovaný program.

 Dbejte zde též na nastavení pro OSD Radio / Hudba ve Vašem Návodu k použití.

### 6.3.9 Volba regionálního programu

Vyvolili jste si při první instalaci pro některé programy upřednostňované regionální programy. Nastavíte-li si nyní některý z těchto programů, pak se v informačním okně objeví dodatková informace, že jsou dostupné k volbě i další regionální programy.

- > Pomocí **Opční volby** můžete volit mezi různými regionálními programy pod bodem **Region**.
-  Zvolený regionální program bude nyní deponován jako upřednostňovaný regionální program tohoto vysílače.

### 6.4 Informační okno

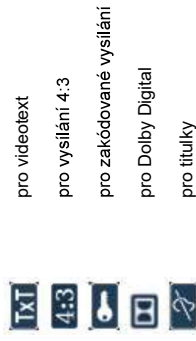
Po každém přepnutí programu se objeví na obrazovce, po dobu nastavenou pod **Menu > Nastaven > Zvláštní funkce > OSD, informační okno** (informační lišta). Tato se může též vyvolat stiskem tlačítka Info na dálkovém ovládacím.



V tomto informačním okně se zobrazuje číslo programu, jméno nastaveného programu, titul právě vysílaného pořadu a rovněž momentálně aktivní programová nabídka.

 Proužek postupu je žlutě zbarven odpovídáje již uběhlému času právě probíhajícího vysílání. Jestli je začátek tohoto proužku postupu zbarven červeně, tak toto vysílání začalo dříve a při červeně zbarveném konci tohoto proužku se vysílání protáhlo.

Mimo to se zobrazují další vlastnosti programu:  
Například:



Kromě toho je v pravém horním rohu obrazovky zobrazován aktuální čas.

### 6.5 Příjem zakódovaných programů

Váš přístroj je vybaven integrovaným dekryptovacím systémem CONAX Light (TECHNISTAR S5/S5+/S6/S6+) a MAGRAVISION (pouze TECHNISTAR S5+/S6+) čtečkou karet Smart, jakož i jedním „Common interface“ pro zasunutí CI/CI+ modulu. Takto můžete přijímat zakódované programy. Proto musíte zprvu buď zasunout do integrované čtečky karet odpovídající Smartkarty, nebo vsunout do, pro to určené pozice, CI / CI+ modul s platnou Smartkartou.

- > Zasuňte Smartkarty do štěrbin integrované čtečky karet (pozlačeným chipem dolů a vyrovnanou ve směru zasouvání).
- nebo
- > Vsuňte modul CI / CI+ do určené pozice.
- > Zasuňte Smartkarty do štěrbin modulu CI / CI+. Dbejte na to, že se zlatě zbarvený chip bude nacházet na svrchní straně a ve směru zasouvání.

Nastavíte-li se nyní zakódovaný program, zkontroluje Váš digitální přijímač automaticky čtečku karet, jakož i pozici CI / CI+ a představi nezakódované program, pokud je pro tento program Smartkarta platná, respektive je zasunut odpovídající CI / CI+ modul s platnou Smartkartou.

## 6.6 Řízení hlasitosti

Máte možnost regulovat hlasitost Vašeho digitálního přijímače. Toto ulehčuje provoz přijímače, neboť tím můžete ovládat všechny důležité funkce pomocí jediného dálkového ovládacího, a jen zřídka musíte použít ovladač Vašeho televizoru.

- > Reguluje hlasitost Vašeho TV přijímače pomocí kolébkového tlačítka **Hlasitost +** na vyšší a pomocí kolébkového tlačítka **Hlasitost -** na nižší.



Během řízení hlasitosti se objeví na horním okraji obrazovky zobrazení aktuálně nastavené hlasitosti.



Po zapnutí digitálního přijímače se zvuk reprodukuje s naposledy nastavenou hlasitostí.



Řízení hlasitosti a vypnutí (umlčení) zvuku jsou účinné též na digitálních výstupech audia (nikoliv ovšem při nastavení bitstream).

## 6.7 Umlčení zvuku

- > Stiskem tlačítka **vypnutí zvuku** se zvukový doprovod vypíná, případně dalším stiskem tohoto tlačítka se opět zapíná.



Během celé doby, po kterou je zvuk vypnut se zobrazuje symbol vypnutí zvuku  vpravo při horním okraji obrazovky.

## 6.8 Výběr jiného jazyka / Opční volby zvuku

U některých programů se Vám naskytá možnost jiné opce zvuku (Dolby Digital, Stereo, Audiokanal 1, nebo Audiokanal 2) nebo volba jiné řeči.



Jsou-li k dispozici k výběru u některých programů různé opce zvuku, nebo jiná řeč, ukáže se Vám to upozorněním na **Zvuk** spolu s aktuálně vybranou opcí zvuku nebo řeči na spodním okraji okna rozšířených programových informací.



Je-li nastavený pořad vysílán též v systému Dolby Digital, objeví se v informačním okně též symbol Dolby .

- > Pomocí tlačítka **opční volby** si můžete vybrat mezi opcemi **zvuku** požadovanou řeč nebo jinou opci zvuku.



Alternativně můžete též stisknout tlačítko **TON** (Audiokanal) na dálkovém ovládacím, abyste okamžitě dospěli k volbám zvuku.

## 6.9 Zastavení obrazu

- > Stiskem tlačítka **Zastavení obrazu** docílíte, že aktuální televizní snímek je opakovaně zobrazován jako stojící .

- > Dalším stiskem téhož tlačítka se vrátíte zpět do normálního provozu.



Během zastavení obrazu se zvuk reprodukuje i nadále normálně


## 6.10 Videotext



Váš přístroj může zobrazovat videotextové informace programů, které obsahují videotextová data. Toto se Vám zobrazí v informačním okně příslušným symbolem **TXT**.

- > Stiskem tlačítka **TXT** (Videotext) na dálkovém ovládacím, videotext zapnete.

## 6.11 Podtitulky

Při zapnutí programu, který se vysílá s podtitulky se objeví v informačním okně symbol podtitulku .

- > Pomocí **Opční volby (OPT)** si můžete pod bodem **Podtitulky** zvolit požadované zobrazované podtitulky.



Přístroj může zobrazovat jak videotextové, tak i DVB podtitulky. Zobrazení těchto dvou typů titulků může být odlišné.



Uvědomte si, že titulky se mohou zobrazovat jen, když vysílač skutečně také odpovídající data vysílá. Přenašá-li vysílač pouze identifikaci titulků, ale žádná data, tak se nemožno titulky zobrazovat.



Požadujete-li, aby Váš přijímač automaticky zobrazoval titulky, když jsou vysílány, pak nastavte Váš přístroj na automatickou reprodukci titulků. Blížší informace k tomuto najdete v Návodu k použití.

## 7 Přehled SFI



- 1 **Čas zobrazení** > udává čas představených pořadů.
  - 2 **Časová lišta** > grafické znázornění času zobrazování lištnou postupu.
  - 3 Jméno programu s odpovídajícím umístěním programu v nabídce programů.
  - 4 Sloupec postupu resp. čas začátku a konce zobrazeného pořadu.
  - 5 Aktuální datum a čas.
  - 5 Pořady představených programů.
- > Pomocí tlačítek **šipek nalevo / napravo** můžete čas zobrazení nastavit dopředu nebo dozadu.
- 1** Odpovídáje času zobrazení se bude posunovat ukazatel postupu v časové liště dopředu nebo dozadu.
- > Pomocí **žlutého** funkčního tlačítka můžete přejít přímo na zobrazení právě probíhajících, případně následujících pořadů.
- 1** Vámi upřednostňované časy – Prime Time – si můžete stanovit v **Menu > Nastavení > Programový průvodce**.
- > Stisky tlačítek **šipek nahoru / dolů** můžete posouvat označením po řádcích a pomocí tlačítek **O stránku nahoru / dolů** po stránkách.
- > Jsou-li dostupné i další informace k označenému pořadu, můžete je vždy stiskem tlačítka **INFO** vyvolat a opusit.
- > Stiskem tlačítka **OK** můžete přepnout přímo na označený program.

## 8. Časovače - nahrávání

Váš přístroj obsahuje níže uvedené časovače:

### 1. Časovač DVR

Touto funkcí se Váš digitální přijímač zapíná a vypíná pro zvolený pořad proto, aby jej nahradil za Vaši nepřítomnosti na zvolené nahrávací médium. Zapne-li se přístroj působením časovače DVR, zobrazí se toto na displeji.

Některé položky menu jsou zablokovány a nemohou tedy být vyvolány případně zpracovány. Uvědomte si, že závisle na okolnostech, ne všechna vysílání mohou být zaznamenána.

### 2. Časovač videorekordéru

Časovačem videorekordéru se Váš digitální přijímač zapíná a vypíná pro zvolený pořad, aby tento za Vaši nepřítomnosti nahradil na externí záznamové zařízení např. videorekordér nebo DVD rekordér.

**1** Uvědomte si, že musíte rovněž naprogramovat v tomto případě pro záznam pořadu i Váš video/DVD rekordér. Dbejte zde návodu k obsluze videorekordéru.

### 3. Časovač přepnutí programu

Nachází-li se Váš přijímač v normálním provozu, nastaví po dosažení nastaveného času na naprogramovanou programovou pozici.

**1** V protikladu k nastavení časovače DVR nebo videorekordéru, zůstává přístroj ovladatelný bez omezení a nevypíná se.

### 4 Budík

Nachází-li se Váš přijímač v pohotovostním stavu, zapne se po dosažení nastaveného času předem nastavená programová pozice.

**1** V protikladu k nastavení časovače DVR nebo videorekordéru zůstává přístroj ovladatelný bez omezení a nevypíná se.

### 5. Seriový časovač

Abyste usnadnili vyhledání pořadů, můžete prohlédávat programová data, která jsou označena pro SFI, na přitomnost libovolného výrazu. Pomocí funkce seriového časovače, budou pro nalezení pořady generovány automaticky a průběžně DVR časovače. Generování časovačů bude pokračovat i po aktualizaci dat SFI. Tím odpadá opakované ruční programování časovačů, abychom např. zaznamenali pokračování u TV seriálů.

**1** Aby se generovaly automaticky DVR časovače jen pro požadované pořady, musíte provést nastavení tak detailní, jak je to jen možné, jinak by se počet generovaných časovačů velmi navýšil.



Vlivem automatického generování časovačů DVR může dojít ke kolizi s jinými časovači, takže eventuálně ne všechny časovače mohou být vykonány.



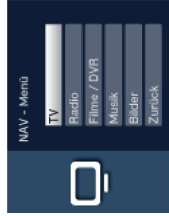
Při generování seriových časovačů jsou zohledněna i nastavení časového předstihu a doběhu jakož i Perfect Recording. Blíží k tomu v Návodu k obsluze.

#### Pozor!!!

Nezapomínejte na to, aby si přístroj načítal aktuální čas. Tento se zobrazuje v informačním okně na displeji. Pokud by tomu tak nebylo, nechte váš přístroj zapnutý cca 30 sekund na např. ZDF, aby se čas načítal.

### 9 Volba funkce

- > Stisknutím tlačítka **NAV** (Navigátor/Volba funkce) otevřete navigační menu (**NAV menu**), určené pro volbu požadované funkce.



- > Označte tlačítkem **šipek nahoru / dolu** funkci, kterou hodláte vyvolat.

**TV** Provoz TV: Sledování TV programů.

**Rádio** Provoz rádio: Sledování rozhlasových programů.

**Filmy / DVR** Navigátor filmů / DVR: Vyvolání souborů videa uložených na zařízení připojeném k zásuvce USB.

**Hudba** Navigátor hudby: Vyvolání titulů hudby, uložených na zařízení připojeném k zásuvce USB.

**Obrázky** Navigátor obrázků: Vyvolání souborů obrázků, uložených na zařízení připojeném k zásuvce USB.

- > Potvrďte tlačítkem **OK** pro vyvolání označené funkce.

### 10 Volba záznamového media

Pokud za běžícího provozu TV nebo radia zasuneme záznamové medium objeví se okno volby s možnými opcemi obsluhy:



- > Zvolte **Reprodukovat filmy**, abyste přešli u tohoto media na přehrávání filmů.
- > Zvolte **Reprodukovat hudbu**, abyste přešli u tohoto media na přehrávání hudby.
- > Zvolte **Reprodukovat obrázky**, abyste přešli u tohoto media na přehrávání obrázků.
- > Zvolte **Zvolit jako záznamové medium**, když toto nové medium se má použít jako záznamové medium.



Uvědomte si, že tato volba přepisuje nastavení pod **Menu > Správa Filmů / DVR / Hudby / Obrázků > Nastavení záznamových medií**, případně se zde opět může změnit.

- > Tlačítkem Zpět opusťte výběr a vraťte se zpět k poslednímu náhledu aniž byste nastavení změnili.

### 11 Provoz DVR

V důsledku funkce DVR (**DVR = Digital Video Recorder**) nepotřebujete už k záznamu vysílaného pořadu žádný externí nahrávač (např. videorekordér nebo DVD rekordér), protože díky této funkci můžete zapisovat na zasunuté USB paměťové zařízení. Záznamová kapacita závisí přitom na objemu dat vysílaného materiálu a na velikosti záznamového media.



Při záznamu jsou zaznamenávána, pokud jsou vysílána, kromě vlastních dat audia a videa, též přídatné zvukové kanály, data videotextu a podtitulky. Tato data mohou být při následné reprodukci vyvolávána.

## 11.1 Záznam DVR



Dříve než spustíte DVR záznam, stanovte prosím pod **Menu >Správa Filmů / DVR / Hudby / Obrázků > Nastavení záznamových medií**, která datová paměť se má použít jako datové médium.

Pro DVR záznam máte k dispozici následující režimy záznamu:

- 1. Okamžitý záznam**  
Zvolte si tento typ záznamu, abyste ihned zaznamenali právě běžící vysílání jiným stiskem tlačítka.
- 2. Záznam řízený časovačem**  
Působením této funkce se bude Vaš digitální přijímač zapínat a vypínat pro zvolené vysílání, aby toto zaznamenal za Vaší nepřítomnosti na záznamové médium. Časovač může být naprogramován buď manuálně nebo automaticky pomocí funkce SFI.
- 3. Záznam s časovým posuvem (Timeshift)**  
Se záznamem Timeshift je možné časově přesazené sledování TV. Takto můžete, ještě během doby, kdy záznam běží, tento již s časovým posuvem přehrávat.



Uvědomte si, že záznamové funkce DVR jsou vždy možné pouze s aktuálně nastaveným vysílačem. Současný záznam a Timeshift jednoho vysílače a reprodukce jiného vysílače (Twin provoz) není možná.



Záznam vysílání může být zablokovan poskytovatelem programu. V tomto případě obdržíte na obrazovce sdělení, že vysílání se nemůže zaznamenat z licenčně právních důvodů.

### 11.1.1 Okamžitý záznam

#### 11.1.1.1 Manuální zahájení nahrávání

##### Možnost 1

- > Zapnete program, na kterém se vysílá pořad, který chcete zaznamenat.
- > Stisknete tlačítko **Záznam**, abyste nahrávali běžící vysílání program.
- Zatímco běží nahrávání, tak se pořad na obrazovce neustále zobrazuje. Při startu záznamu se informace o nahrávání zobrazí odkazem informačním oknu.
- > Za účelem zastavení přehrávání běžícího vysílání na určitém místě, stisknete tlačítko **Pauza / Přehrávání**.



Zatím co běží dále záznam na pozadí, na obrazovce se objeví zastavený obraz.

- > Za účelem opětovného zahájení přehrávání vysílání z tohoto místa, stisknete opětovně tlačítko **Pauza / Přehrávání**.



Uvidíte nyní vysílání s časovým přesazením vzhledem k živému vysílání (**TimeShift**), zatímco běžící vysílání se i nadále zaznamenává na pozadí

##### Možnost 2

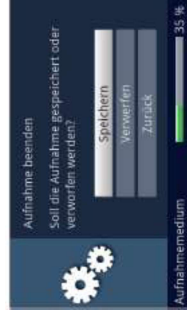
- > Pokud musíte sledování nějakého pořadu přerušit (např. pro přijetí nějakého telefonického hovoru), pak můžete stiskem tlačítka **Pauza / Přehrávání** zastavit přehrávání tohoto pořadu, a současně zahájit záznam právě běžícího pořadu.
- Zatím co běží dále záznam na pozadí, na obrazovce se objeví zastavený obraz.
- > Za účelem opětovného zahájení přehrávání vysílání z tohoto místa, stisknete opětovně tlačítko **Pauza / Přehrávání**.



Uvidíte nyní vysílání s časovým přesazením vzhledem k živému vysílání (**TimeShift**), zatímco běžící vysílání se i nadále zaznamenává na pozadí

#### 11.1.1.2 Manuální ukončení nahrávání

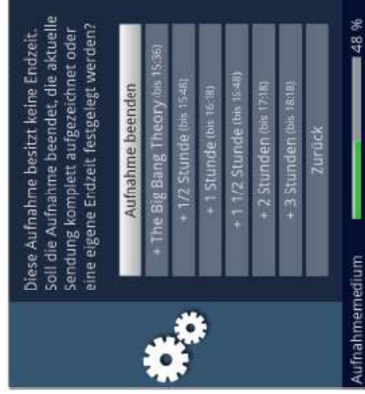
- > Po stisku tlačítka **Stop** se objeví dotaz, jestli se má záznam uložit nebo odstranit.



- > Zvolte **Uložit** pro uložení záznamu, **Odstranit** v případě, že záznam nehodláte uložit, anebo **Zpět**, aby záznam i nadále pokračoval.

### 11.1.1.3 Automatické ukončení nahrávání

#### Možnost 1



- > Zvolte si řádek s požadovanou akcí.



V případě, že jste zvolili **Ukončit záznam** objeví dotaz, co se má udát se záznamem.



Zvolili-li jste titul pořadu, nebo jeden z pevně daných časů, zaznamenaná přijímač aktuální vysílání kompletně, případně až do konce zvoleného časového intervalu, a nakonec se přepne do pohotovostního stavu (Standby), obrazovka se přímo po volbě vypíná.

#### Možnost 2

- > Po stisku tlačítka **Záznam** se objeví okno s funkcemi, které jsou k dispozici.



- > Zvolíte-li např. **+1 hodina**, pak přijímač po dobu tohoto intervalu zaznamenává dále program a po jeho ukončení záznam automaticky vypíná.

### 11.1.2 Nahrávání s použitím časovače

Použitím časovače DVR můžete zaznamenávat automaticky pořady za Vaší nepřítomnosti na připojené záznamové médium. Dále obsahuje Váš přijímač časovač přepnutí kanálu, z hlediska programování se liší tyto typy časovačů jen zadáním odpovídajícího typu časovače. Časovače můžete programovat buď jak je popsáno v této kapitole manuálně, nebo pomocí funkce SFI.



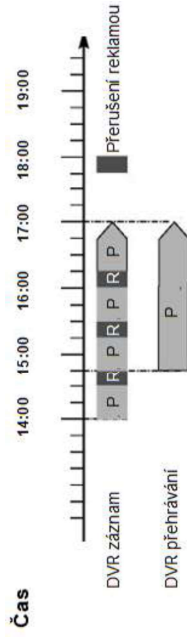
Dávejte si pozor na to, aby váš přístroj správně načel aktuální čas. Tento je za provozu uváděn v informačním okně v pohotovostním provozu na displeji. Pokud tomu tak není, ponechejte přístroj zapnutý na dobu cca 30 sekund např. na stanici ZDF, aby se čas načel.

### 11.1.3 Funkce časového posuvu (Timeshift)

Při funkci Timeshift se využívá toho, že záznam a přehrávání mohou probíhat současně. Tím je umožněno **časově posunutě sledování televize**. Takto si můžete začátek nahrávky prohlédnout a přitom vynechat již zaznamenané pasáže (např. reklamní bloky). Zároveň však bude živý signál pořadu dále zaznamenáván (viz následující příklady).

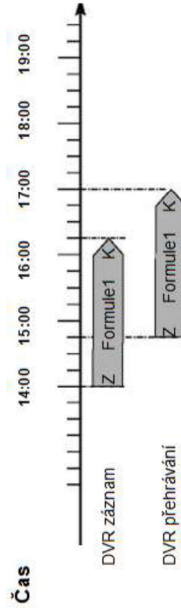
#### Příklad: Přeskočení bloků reklamy

Chcete slednout nějaké vysílání bez obtěžujících bloků reklam?  
Pomocí DVR můžete zaznamenat bloky reklam zcela jednoduše přeskočit.



#### Příklad: Přehrávání posunutě v čase

Promeškali jste start formule 1 To není problém.  
DVR Vám ukáže závod v čase posunutém termínu, zatím co jeho záznam ještě běží.



#### 11.1.4 Spuštění funkce Timeshift

- > Stiskněte tlačítko **Pauza / Přehrávání**  
Reprodukce vysílaného pořadu se zastaví a současně se spustí záznam běžícího vysílání. Zatímco záznam startuje na pozadí, na obrazovce se vynoří zastavený obraz s odkazem v horní pravé oblasti obrazovky a rovněž i v informačním okně.
- > Abyste pokračovali s přehráváním od tohoto místa, stisknete opětovně tlačítko **Pauza / Přehrávání**.

Nyní uvidíte vysílaný pořad s časovým přesazením vůči živému vysílání (Timeshift), zatímco vysílání bude i nadále na pozadí zaznamenáváno.

- > Abyste docílili určitého místa **běžícího záznamu**, máte k dispozici funkce **přehrávání, pauzy** jakož i **rychlého převíjení** a **Jogshuttle**.

- > Stiskem tlačítka **Info** se otevře okno informací s lištou postupu, ukazující dobu trvání přehrávání i záznamu.

#### 11.1.5 Označování během záznamu

- > Stiskem tlačítka **Záznam** v průběhu běžícího nahrávání se otevře okno s funkcemi, které máte k dispozici.



- > Zvolením si položky **Umístít značku**, nasadíte na aktuální pozici značku.

Značky se mohou ručně zpracovávat i během přehrávání a v menu DVR záznamu, manuálně nebo i automaticky, pokud jsou pod automatickým značkováním nastaveny zapnuté.

#### 11.2 Přehrávání DVR

Navigátor DVR můžete vyvolat následujícími způsoby. Podle toho, zda se nacházíte v provozu TV nebo Radio, objeví se nabídka s TV nebo rozhlasovými záznamy uloženými na zasunuté paměti USB.



Dbejte zde bezpodmínečně pokynů a nastavení globální a uživatelské dětské ochrany ve Vašem Návodu k použití.



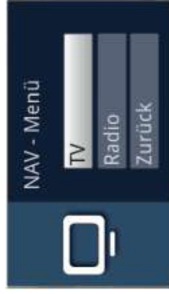




- > Nyní si můžete označit požadovaný program tlačítky **šipek nahoru / dolu, O stránku nahoru / dolu** nebo **číselnými** tlačítky.
- > Stiskem tlačítka **OK** se nastaví označený program.

### 13.3 Přepnutí TV / Radio

- > Stiskem tlačítka **O** vyvoláte **Menu NAV** – navigátoru.



- > Nyní si můžete označit požadovaný provozní režim **TV** nebo **Radio** tlačítky **šipek nahoru / dolu**, nebo případně tlačítkem **Zpět** menu opět opustit.
- > Stiskem tlačítka **OK** se volba potvrdí a přepne se do zvoleného režimu provozu.



Přístroj se přepne na naposledy sledovaný program.

### 13.4 Řízení hlasitosti (mód ISI)

Máte možnost regulovat hlasitost Vašeho digitálního přijímače. Toto ulehčuje provoz přijímače, neboť tím můžete ovládat všechny důležité funkce pomocí jediného ovládacího tlačítka, a jen zřídka musíte použít ovladač Vašeho televizoru.

- > Reguluje hlasitost Vašeho TV přijímače pomocí kolečkového tlačítka **Hlasitost +** na vyšší a pomocí kolečkového tlačítka **Hlasitost -** na nižší.



Během řízení hlasitosti se objeví u horního okraje obrazovky zobrazení aktuálně nastavené hlasitosti.



Po zapnutí digitálního přijímače bude se zvuk přehrávat s naposledy nastavenou hlasitostí.



Regulace hlasitosti a vypnutí zvuku ovládají též digitální výstupy audia (kromě při nastavení bitstream) resp. tyto umlčí.

### 13.4.1 Umlčení – vypnutí zvuku

- > Stiskem tlačítka **vypnutí zvuku** se zvukový doprovod vypíná, případně dalším stiskem tohoto tlačítka se opět zapíná.



Během celé doby, po kterou je zvuk vypnut se zobrazuje symbol vypnutí zvuku  vpravo při horním okraji obrazovky.

### 13.5 Videotext – teletext

Váš přístroj může zobrazovat videotextové informace programů, které obsahují videotextová data.

#### 13.5.1 Zapnutí videotextu

- > Stiskem tlačítka **Videotext** zapnete zobrazení videotextu.

#### 13.5.2 Volba stránky

- > Zadejte **numerickými tlačítky 0 až 9** číslo požadované stránky videotextu na tři místa.
- > Vaše zadání se zobrazí v horním levém rohu obrazovky.



Protože stránky videotextu nemohou být všechny současně vysílačem přenášeny, může to několik sekund trvat než se stránka zobrazí. Toto se stává, pokud požadovaná stránka, například po jejím vyvolání bezprostředně po přepnutí vysílače. Se ještě nemožná stačit načíst do paměti.

#### 13.5.3 Podstránky videotextu

Vyskytují-li se na některé stránce videotextu podstránky, objeví se vlevo vedle videotextu oznámení o již načtených podstránkách. Jakmile je k dispozici nová podstránka, bude automaticky zobrazena.

- > Abyste podstránku cíleně zobrazili, stiskněte tlačítko **OK**. Sloupec na levém okraji obrazovky se stane aktivním. Již načtené podstránky se zobrazí.
- > Zvolte si tlačítky **šipek nahoru / dolu** požadovanou podstránku.
- > Cílené zobrazení podstránky opustíte stiskem **OK**.

#### 13.5.4 Smišený provoz

- > Dalším stiskem tlačítka **Videotext** se zapíná smíšené zobrazení. Přitom jsou zobrazeny videotext a TV obrázek překrývané.

#### 13.5.5 Ukončení videotextu

- > Dalším stiskem tlačítka **Videotext** se vrátíte zpět do normálního provozu.

#### 14. Aktualizace software přes rozhraní USB

Máte možnost aktualizovat software přístroje přes rozhraní USB.

- ⓘ Abyste mohli provést aktualizaci přes rozhraní USB, nebo čtečku karet SD / MMC, musíte si nejprve aktuální software stáhnout z domovské stránky Technisatu ([www.technisat.de](http://www.technisat.de)).
- ⓘ Aktualizace může být prováděna s obvyklými Flash paměťmi USB, formátovanými systémem souborů FAT32.
- > Zkopírujte si nyní soubor aktualizace na paměť USB.
- > V případě, že chcete provést pouze jedinou aktualizaci, zkopírujte si na USB paměť ještě soubor **singleupdate**, a pro provedení více aktualizací soubor **autoupdate**.
- ⓘ Prosim, mějte na paměti, že soubory **singleupdate** a **autoupdate** nesmějí mít žádnou příponu. Vezměte přitom také v úvahu Vaše nastavení adresářů v PC, vzhledem k možnému potlačení zobrazování přípon souborů.
- ⓘ Na paměti USB nebo paměťové kartě SD / MMC nemáte mít více souborů aktualizace. Navíc by se zde rovněž neměly vyskytovat současně ani další soubory „**autoupdate**“ a „**singleupdate**“.
- > Přepněte nyní přijímač do pohotovostního stavu a zasuněte paměť USB do zásuvky USB přijímače. Zapněte nyní přijímač.
- ⓘ Proces aktualizace se bude zobrazovat v následujících krocích.
  - Objeví se hlášení „**Stahují software z datové paměti**“.
  - Následně se objeví zobrazení lišty postupu, která zobrazuje pokrok procesu zavádění.
- > Po ukončení aktualizace se opět objeví TV obraz. Přijímač se může vypnout a paměť USB vysunout.
- ⚠ Aktualizace nesmí být v žádném okamžiku přerušena vytažením paměti USB, nebo odpojením síťového napájení, neboť v opačném případě může dojít k chybné funkci přístroje.

#### 15 Hledání a odstraňování závad

Závada	Možná příčina	Odpomoc
Dálkové ovládání nefunguje	Nastaven nesprávný kód dálkového ovládání Baterie jsou vybité	Nastavit korektní kód dálkového ovládání Vyměnit baterie
Některé programy se nezobrazují v programové nabídce	Zvolena nesprávná programová nabídka	Zvolit jinou programovou nabídku
Zvuk OK, není TV- obraz	Vyvolán provoz rozhlasu, přitom je vypnut obraz na pozadí provozu rozhlasu	Zkontrolovat nastavení
Obraz není vidět celý nebo je zkrácený	Formát obrazu není nastaven korektně	Zkontrolovat formát obrazu
	Zvoleno nesprávné zobrazení, případně nesprávný zoom	Zkontrolovat zobrazení a zoom v menu Zkontrolovat nastavení zoomu
Není zvuk, není obraz, displej nesvítil	Bez síťového napětí	Zkontrolovat přívod napájecí sítě
Není obraz přes HDMI	Nastavené rozlišení HDMI není podporováno TV přijímačem	Korigovat HDMI rozlišení
Není zvuk, případně je slyšet falešný zvuk	Dolby Digital je aktivní případně je zvolena nesprávná řeč audia	Zkontrolovat nastavení v menu Zkontrolovat Dolby Digital- / výběr řeči
	Zrcadlo vadně nastaveno resp. defektní	Zkontrolovat zrcadlo
Není příjem programů, které byly v minulosti v pořádku	Program byl přemístěn na jiný translátor Program se již nevysílá	Provést vyhledávání Žádné



## 16 Právní informace

Váš přístroj nese značku CE a splňuje všechny požadované normy EU.

Změny a tiskové chyby jsou výhrazeny. Stav 02/18  
Opisy a rozměrování jen se souhlasem vydavatele.

TechniSat a TECHNISTAR S5/S5+/S6/S6+ jsou zapsané ochranné známky

### TechniSat Digital GmbH

TechniPark  
Julius-Saxler-Str. 3  
D-54550 Daun/Eifel  
[www.technisat.de](http://www.technisat.de)

Tento výrobek je odzkoušen na kvalitu a opatřen zákonnou záruční dobou  
24 měsíců ode dne data prodeje.

Prosim uschovejte si pokladní doklad pro prokázání prodeje.  
Při uplatnění záruky se prosím obraťte na prodejce výrobku.

### Upozornění!

S dotazy a informacemi nebo dojde-li s tímto přístrojem k problému,  
Je dostupná naše horká linka v Po – Pá, 8:00 – 20:00 na  
telefonním čísle 03925/9220 1800.

### Pozor!

Pro eventuelně nutné zaslání přístroje  
použijte prosím výhradně následující adresu:

### TechniSat Teledigital GmbH

Service-Center  
Nordstr. 4a  
39418 Stalsfurt  
BRD

Tímto prohlašuje TechniSat, že rádiová zařízení typů TECHNISTAR S5/S5+ a  
TECHNISTAR S6/S6+ odpovídají  
Směrnici 2014/53/EU.

Úplný text EU-Prohlášení o konformitě  
je dostupný pod následujícími internetovými adresami:

TECHNISTAR S5: <http://konf.tsat.de/?ID=11563>  
TECHNISTAR S5+: <http://konf.tsat.de/?ID=11561>  
TECHNISTAR S6: <http://konf.tsat.de/?ID=11562>  
TECHNISTAR S6+: <http://konf.tsat.de/?ID=11560>



HDMI, logo HDMI a High Definition Multimedia Interface jsou značky nebo zapsané značky  
HDMI Licensing LLC.

Manufactured under license of Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio and the  
double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



**Všeobecné obchodní podmínky HD+ (TECHNISTAR S5+/S6+)****1. Rozsah platnosti, předmět smlouvy a karta HD+**

- 1.1 Tyto všeobecné obchodní podmínky společnosti HD PLUS GmbH se sídlem Betastraße 1-10, 85774 Unterföhring (HDP) platí výlučně pro servis HD+.
- 1.2 HDP přenechává uživateli na základě těchto všeobecných obchodních podmínek do držení 1ks datového media (HD+ karta). Na kartě uloženy software resp. data (dohromady „HD+ software“) jsou pouze technickým předpokladem pro rozkódovaný příjem jistých, digitálně zakódovaných TV nabídek („programové nabídky“) pomocí digitálního přijímače s HD+ certifikací (HD+ Service ).
- 1.3 HDP poskytuje uživateli nikoliv výlučnou, nepřenosnou licenci k podmínkám odpovídajícímu využití na HD+ kartě se nacházejícího software za účelem smlouvě odpovídajícího dekódování programových nabídek. Toto právo je omezeno na území Spolkové Republiky Německo. Uživateli je zakázáno využívat kartu HD+ mimo území Německa. HDP může vyžadovat, aby karta HD+ byla používána výlučně s ji přiřazeným digitálním přijímačem. Kromě toho je HDP oprávněna toto technicky zabezpečit (tzv. párování digitálního přijímače a HDP+ karty).
- 1.4 Aktivace karty HD+ je na uživateli. Karta HD+ nesmí být užitá jinak, než je smlouveno. Uživateli není oprávněn HD+ software kopírovat, modifikovat, disasemblovat, dekompilovat nebo na ni použít jiné postupy pro zjištění jejího zdrojového kodu nebo její struktury nebo poznat její stavovou prezentaci nebo tuto ovlivnit. Zákonná dekomilační práva zůstávají nedotčena. Digitální přijímač, přístroj pro reprodukci (např. TV) a programové nabídky nejsou vysloveně předmětem plnění. Certifikované digitální přijímače jsou dostupné v obchodech. Jejich instalace je na uživateli. V případě technických nebo všeobecných problémů s digitálním přijímačem je zodpovědnost za zákaznický servis u výrobce digitálního přijímače.
- 1.6 Počet a složení programových nabídek se může v průběhu trvání smluvní doby měnit.
- 1.7 HDP si vyhrazuje právo použít HD+ servisu jakož i k jeho doplnění nebo změnam požadovaném software na kartě HD+ jakož i v digitálním přijímači v nepravdivých časových intervalech bezúplatně přetrávát nebo zde se nacházející software aktualizovat, doplňovat nebo měnit. Bez újmy na předchozích ustanoveních je ručení HDP při ztrátách dat omezeno na typické výlohy s jejich obnovením.
- 1.8 HDP si vyhrazuje HD+ karty zablokovat resp. dále již nepodporovat, které na základě porušení zákona též třetími osobami, které umožňují nedovolené použití servisu HD+ nebo obějí kódování. Prodloužení HD+ servisu, po uplynutí volného užívání dle odst. 3.1, není u blokovanych resp. již nepodporovaných karet HD+ již možné.

**2. Okruh uživatelů a předpoklady užívání**

- 2.1 HD+ servis je k dispozici fyzickým osobám starším 18 let a je určen pro osobní nevydělečné užívání. Užití mimo soukromou domácnost resp. předání třetím osobám k použití není dovoleno.
- 2.2 Předpokladem pro užívání servisu HD+ je digitálního příjmu schopné satelitní přijímací zařízení, které je nasměrováno na HDP užívající satelit, příp. jednotlivé též kabelový příjem (viz [www-hd-plus.de/faq](http://www-hd-plus.de/faq)) jakož i použití logem HD+ označeného digitálního přijímače a reprodukcího zařízení (např. TV), které ovšem se nenacházejí v souboru služeb (srovnejte odst. 1.5).
- 2.3 Neomezené plně využití HD+servisu je možné pouze při použití HD+ certifikovaného digitálního přijímače. Při použití digitálních přijímačů bez HD+ certifikace může dojít k technickým omezením využití servisu HD+, též i v případě že se použije HD+ certifikované společně rozhraní plus přijímací modul. Zejména se může stát, že dekódování resp. reprodukce jednotlivých nabídek programu není možná. Uživateli nemá z tohoto důvodu proti HDP ani garanční nárok ani právo k zvláštní výpovědi.

---

 Pozn. překladatele:

Informace na následujících stránkách se v plné míře vztahují na výrobky zakoupené ve Spolkové Republice Německo, respektive v této zemi provozované.

### 3. Servisní pauzář/doba užívání a prodloužení servisu HD+

- 3.1 V rámci marketingových nabídek, například při prodeji HD+ certifikovaného digitálního přijímače, jsou vydávány karty HD+, které obsahují odblokování služeb HD+ pro více měsíců, bez vzniku jakýchkoliv nákladů pro uživatele.
- 3.2 V ostatních případech připadá na využívání služeb HD+ servisní pauzář dle příslušných zvláštních podmínek.
- 3.3 Lhůta užívání služeb HD+ začíná aktivací karty HD+. Karta se aktivuje jejím vložením do pro ni určené šachty certifikovaného HD+ digitálního přijímače a dekoduje se poprvé její pomocí program HD+, případně prodloužením a odblokováním uživatelem.
- 3.4 Zároveň před uplynutím příslušné doby odblokování servisu HD+ bude uživatel zobrazením na reprodukcím zařízení, vyzooměn o uplynutí a eventuelně možných opcích prodloužení případně nového nákupu pro použití služeb HD+. Odblokování HD+ karty může být prodlouženo teprve po zobrazení na reprodukcím zařízení. V opačném případě by se zkrátil časový interval současného odblokování. Nabytí karty HD+ nezakládá nárok na prodloužení této.
- 3.5 Programové nabídky a služby třetích osob a jejich příjem resp. použití mohou vyvolat zvláštní náklady, za které zodpovídá uživatel sám.

### 4. Respektování autorských práv

- 4.1 HD+ software a HD+ karta jsou právně chráněny. Jakmile dojdou programy od poskytovatele licence k použití, je jejich vlastnictví chráněno ve stejném rozsahu. Nedovoleno rozmnožování nebo rozšiřování HD+ software nebo HD+ karty a / nebo její padělání bude HDP stíhat občanskými a případně i trestněprávními opatřeními.

### 5. Práva a povinnosti uživatele

- 5.1 Každý uživatel HD+ servisu nese sám odpovědnost za podmínkám odpovídající užívání; uživatel musí obzvláště zajistit, že obsahy vysílání poškozující mladistvé budou přístupny pouze ze zákona povolenému okruhu osob.
- 5.2 Uživatel nesmí HD+ servis zneužívat a je povinen chránit kartu HD+ před ztrátou a zneužitím. Uživatel nesmí obzvláště provádět žádné zásahy do HD+ software, nebo tyto nechat provádět, aby se například umožnilo neoprávněným přijímat zakódované programové nabídky. Tež použití přípravků k obejití zakódování je zakázáno. Tato zneužití mohou být stíhána dle občanského nebo trestního práva.
- 5.3 Nahradí-li HDP kartu HD+ v důsledku uživatelem způsobeného poškození nebo ztráty, musí tento uhradit škodu.
- 5.4 Je-li aktivace služeb HD+ v důsledku zásahů do software nebo hardware uživatele ovlivněna nebo přerušena, za kterou HDP neodpovídá, není uživatel oprávněn k navrácení již zaplacených servisních poplatků. Toto platí teěž, když byla karta poškozena nebo když se ztratí.
6. Ouszkodnění
- 6.1 Uživatel ručí HDP za doodrzení povinností uvedených pod bodem 4 a 5. Osvozuje HDP od všech nároků třetích osob, které by vznikly v důsledku zavineného porušení těchto povinností a / nebo škodního jednání uživatele proti HDP a je povinen nahradit takto vzniklé škody včetně nákladů eventuelně nutných právních úkonů a obhajoby.

### 7. Práva a povinnosti HDP

- 7.1 HDP bude uživatelé informovat o ne nepodstatných dočasných omezeních nebo zastaveních služby. Tato povinnost sdělovat není, když informování dle příslušných okolností objektivně před počátkem zastavení nebo omezení služby není možné nebo odstranění již nastalých přerušeni by se prodloužilo.
- 7.2 HDP si vyhrazuje, bez dalšího oznámené provádět opravy a údržbové práce na svých technických zařízeních pro zachování resp. zlepšení servisu HD+. V těchto okrech údržby může docházet k přerušeni nebo narušení příjmu programových nabídek, které ovšem neopravňují uživatele ke slevě.
- 7.3 Při proviněni proti těmto podmínkám užívání nebo při odůvodněném podezření porušení uživatelem, obzvláště ve smyslu výše uvedených bodů 4 a 5, je HDP po vlastním zváženi oprávněn:
- 7.3.1 Uživatele dočasne nebo trvale vyloučit z užívání služeb HD+ a / nebo
- 7.3.2 Mimořádně vypovědět uživateli právo dle bodu 10. 1.
- 7.4 HDP bude uživatelé před vyloučením nebo výpovědi varovat, pokud proviněni není tak těžké, že by pro HDP nebylo pokračování uživatelského stavu únosné.
- 7.5 Při vyloučení z užívání z viny uživatele ve smyslu bodu 7.3 zůstává po dobu vyloučení nebo přerušeni služby povinnost k úhradě poplatku.

### 8. Záruka

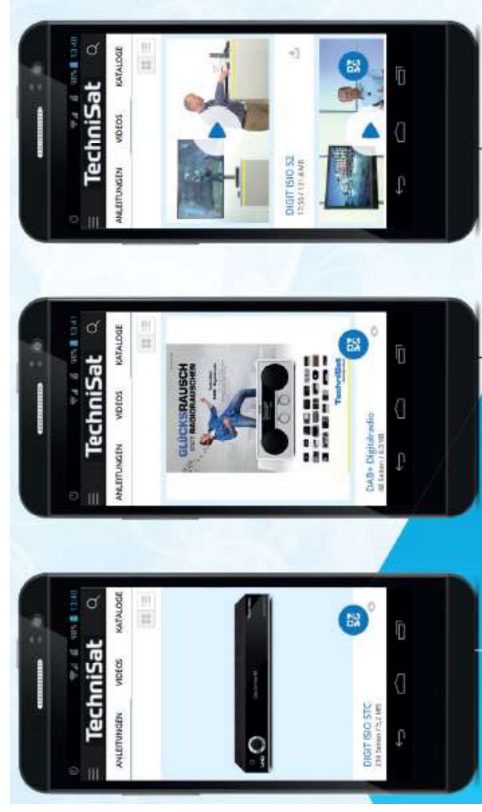
- 8.1 HDP poskytuje službu při využívání komunikačních sítí nebo technických zařízení třetích osob, které se nacházejí mimo kontrolu HDP. Občasná omezení, narušení nebo výpadky služeb z důvodu vlivů, které HDP nemůže ovlivnit, nemůže proto HDP vyloučit. HDP nepřijímá proto obzvláště žádnou záruku, že určité nabídky programů mohou být přijímány ve stanoveném čase, toto neplatí, pokud by HDP za poruchu odpovídalo.
- 8.2 Uživatel uznává, že kvalita rozkódovaných případně zpřístupněných programových nabídek je závislá na jedné straně na třetími osobami představené kvalitě signálu a na druhé straně na uživatelem nasazených přístrojích pro reprodukci a to oboji teží mimo rozsah odpovědnosti HDP. Uživatel rovněž uznává, že záznam reprodukce zaznamenaných programových nabídek může být omezena třetími osobami.
- 8.3 HDP upozorňuje na to, že softwarevé programy nemožou být tak vyvinuty, aby za všech podmínek běžely zcela bezchybně.
- 8.4 HDP odstraní v rámci stávajících technických a provozních možností všechny ji nahlášené poruchy servisu HD+, pro jejichž nápravu není zapotřebi výměna HD+ karty, neprodleně. Náklady při čerpání zákaznické služby HDP nese uživatel. Přechodná narušení příjmu atmosférickými poruchami nebo výpadky vysílačů, satelitů nebo kabelových sítí neopravňují uživatele ke slevě.
9. Ručení
- 9.1 HDP ručí jen, pokud HDP, jejím pověřencům a / nebo zákonným zástupcům případne k teží úmyslné nebo hrubé nedbalosti jednání.
- 9.2 Při lehce nedbalostně vzniklých škodách ručí HDP pouze, když byla porušena podstatná smluvní povinnost nebo existuje případ prodleni nebo nemožnosti. V takovém případě je ručení omezeno na typické předvidatelné škody.

NOVÉ



## PODROBNÁ VERZE KRÁTKÉHO NÁVODU POKROHLNĚ NA VAŠEM SMARTFÓNU NEBO TABLETU ČÍST A ARCHIVOVAT

Nyní s novou aplikací InfoDesk od TechniSatu



Bezplatně stáhnout

(jednoduše QR kód  
skenovat a stáhnout)

Bezplatně dostupné pro přístroje  
Android



9.3 Pokud by došlo k dočasným narušením příjmu signálu programových nabídek, které leží vně vlivu HDP, obzvláště při výpadku signálu, který HDP nezpůsobila, pak HDP neručí.

9.4 HDP neodpovídá za odkódované a zpřístupněné programové nabídky a jejich obsahy.

9.5 Zákonem předepsané, ručení HDP závislé na zavínění, obzvláště ručení dle zákona o ručení za produkty, rovněž zákonné záruční ručení, zůstávají nedotčeny výše stojícími omezeními ručení. Stejně platí pro ručení HDP při zavíněném poškození života, těla nebo zdraví uživatele. Na zavínění závislé ručení dle §536a BGB je vyloučeno, když HDP přenechá uživateli kartu HD+.

9.6 Odstavce 9.1, 9.2 a 9.5 zahrnují všechny smluvní a zákonné nároky, které v souvislosti s použitím HD+ servisu mohou být uplatněny.

### 10. Výpověď smlouvy a změna servisu HD+

10.1 Smlouva o používání HD+ servisu běží pro práve smlouvenou dobu počínaje aktivací HD+ karty. Prodloužení předpokládá, že karta není zablokována ve smyslu bodu 1.8. Nedotčeny přitom zůstávají některá mimořádná práva k výpovědi.

10.2 Uživatel nemůže mimořádně vypovědět, když se během smluvní doby změni počet nebo složení nabídek programů, které může uživatel rozkódovat pomocí HD+ software.

10.3 Vypoví-li HDP HD+ servis po upozornění v případě dle bodu 7.3, může HDP požadovat náhradu škody dle zákonných předpisů.

### 11. Ochrana dat

11.1 Podrobnosti o zpracování dat jsou obsaženy v prospektu o ochraně dat (viz [www.hd-plus.de/datenschutz](http://www.hd-plus.de/datenschutz))

### 12. Závěrečná ustanovení

12.1 HDP je oprávněna svá práva a povinnosti z této smlouvy úplně nebo částečně přenést na k řádnému pokračování smluvního závazku schopnou třetí osobu. Uživatel je v takovém případě oprávněn smluvní poměr vypovědět s účinností ke dni převodu.

12.2 Platí právo Spolkové Republiky Německo. Aplikace obchodního práva EU je vyloučena.

12.3 Informace pro příslušný orgán pro urovnání spotřebitelských sporů dle § 36 Zákona o alternativním urovnání sporů ve spotřebitelských záležitostech (VSBG). Pro spory ze smluvního vztahu k HD+ je příslušný Všeobecný úřad centra pro urovnání e.V., Straßburger Straße 8, D-77694 Kehl am Rhein, <https://www.verbraucher-schlichter.de>. Jsme zásadně připraveni zúčastnit se procesu urovnání sporu u Všeobecného úřadu pro urovnání spotřebitelských sporů.

© HD PLUS GmbH

Stav leden 2018



## Záruka TechniSat



### Tak si zajistíte Vaši záruku !

Dotatkově k zákonné záruce zajistí Vám TechniSat následující možnosti záruky / Prodloužení záruky.

#### 2 roky záruky

Zaregistrujte si Vaš produkt do čtyřtýdnů po koupi online na [www.technisat.de/garantie](http://www.technisat.de/garantie). Doba záruky (záruka na přístroj) obnáší při registraci produktu 2 roky od data prodeje u vašeho obchodníka resp., dodavatele nebo v TechniShop.

#### Prodlužte si Vaši záruční dobu!

#### 3 roky záruky

Pokud byste v rámci registrace produktu ([www.technisat.de/garantie](http://www.technisat.de/garantie)) zvolili s použitím Vašich, na osobu vztazných, dat k marketingovým a reklamním účelům firmou TechniSat Digital GmbH, prodlouží se záruka (záruka na přístroj) o další rok a obnáší 3 roky od data prodeje.

#### Záruční tikety

TechniSat nabízí u vybraných produktů možnost získat v odborné prodejně nebo v TechniShopu ([www.technishop.de](http://www.technishop.de)) garanční tikety na díly. Takto obdržíte po uplynutí dvouleté (nebo prodloužené tříleté) záruky – dle doby na tiketu – prodlouženou záruku na díly.

Všechny informace najdete zevrubně na následujících stránkách.

## TechniSat Digital GmbH

### Záruční podmínky

Vážená zákaznice, vážený zákazník,

naše výrobky podléhají přísné kontrole kvality. Pokud by Vaš výrobek TechniSatu přesto bezvadně nefungoval, velmi toho litujeme a prosíme Vás, obraťte se na Vašeho prodejce resp. dodavatele nebo naši níže uvedenou servisní horkou linku.

Dodatečně k zákonné záruce Vám nabízíme záruku na všechny zvláště označené přístroje TechniSat dle pravidla následujících ustanovení, ať je to, že jsme určité přístroje z našeho garančního smlouby vyňali (např. B-přístroje nebo zvláštní položky). **Vaše zákonná práva nejsou tímto omezena.**

1. Doba záruky (záruka na přístroj) obnáší při registraci produktu 2 roky od data prodeje u vašeho obchodníka resp., dodavatele nebo v TechniShopu.
2. Pokud byste v rámci registrace produktu ([www.technisat.de/garantie](http://www.technisat.de/garantie)) zvolili s použitím Vašich na osobu vztazných dat k marketingovým a reklamním účelům firmou TechniSat Digital GmbH, prodlouží se záruka (záruka na přístroj) o další rok a obnáší 3 roky od data prodeje.
3. Pokud byste koupili dodatkovou záruku na náhradní díly přes prodejce, dodavatele nebo v TechniShopu a při registraci produktu ji nahlásili, obdržíte po uplynutí dvouleté (nebo prodloužené tříleté) záruky – dle doby na tiketu – prodlouženou záruku na následující přístrojové díly: všechny elektronické stavební díly a skupiny s vyloučením panelu včetně inventuru, skříně a dálkového ovládání.
4. Záruka na přístroj a díly platí na území EU a Švýcarska.
5. Během záruční doby budou přístroje, které z důvodu materiálových nebo výrobních chyb vykazují defekty, dle naší volby nahrazeny nebo opraveny. Vyměněné přístroje nebo díly přístrojů přecházejí do našeho majetku. Garanční úkony nejsou příčinou prodloužení záruční doby, ani neuvádí v chod běh nové záruky.
6. Garanční úkony nezahrnují ani odškodnění, ani náklady za ztráty dat, ke kterým dojde v rámci opravy (např. vložené seznamy stanic nebo záznamy na pevných discích). Prosíme Vás, před zasláním přístroje provést zálohu dat.
7. Garanční nároky se musí uplatnit bezprostředně po zjištění defektu během doby záruky.
8. Záruka je platná pouze pro prvního kupce přístroje, a není přenosná na třetí osoby (např. privátním dalším prodejcem).
9. **Pro uplatnění záruky je nutno provést následující kroky:**
  - (1) Zaregistrovali jste si Vaš přístroj nejpozději 4 měsíce po nákupu u nás na registrační stránce produktu online, pro obdržení záruky TechniSat. Registraci produktu najdete pod [www.technisat.de/garantie](http://www.technisat.de/garantie).
  - (1a) Možnosti prodloužení dvouleté záruky: Máte záruku prodlouženou o jeden rok pokud svolíte s využitím Vašich k osobě se vztažujících dat k reklamním účelům a / nebo jste získali koupí a ohlášením tiketu garance na díly na stránce registrace produktu, garanci na díly.
  - (2) Pro uplatnění záruky a přezkoušení přístroje se obraťte nejprve na Vašeho prodejce nebo dodavatele, kde jste přístroj získali. Tento odsouhlasí další garanční proces s TechniSatem a uvede jej v chod.

- (3) Pro přístroje, které jste zakoupili v TechniShopu, Vás prosíme, se k uplatnění garance a vyjasnění defektu nejprve obrátit na naši technickou servisní linku 03925/92201800.
- (4) Když Vám bude pracovníky naší horké linky doporučeno, přístroj zaslat našemu TechniSat servisnímu centru, prosíme Vás přes oddělení zpětných zásilek pod [www.technishop.de](http://www.technishop.de), využít nás již tam připravený bezplatný zásilací ticket a Váš přístroj za přiložení dokladu o koupi s datem koupě a seriového čísla.
- za přiložení veškerého příslušenství (např. síťového kabelu, dálkového ovládacího (ovšem bez např. dekódovacích karet, CI modulů, které nejsou součástí rozsahu dodávky)),
  - za přiložení případně separátně získaných ticketů na záruku na díly,
  - s podrobným popisem závady,
  - v originálním balení,
- zaslali na níže uvedenou adresu servisu.
- (5) Měl-li by se nechat přístroj nám zaslat – po domluvě na naší horké lince – prostřednictvím Vašeho prodejce nebo dodavatele, zašle tento defektní přístroj s vlastní servisní zprávou a dokladem o koupi (kopie účtu nebo pokladniční strženky a s případně separátně získanými tickety na záruku na díly) pro Vás bezúplatně na níže uvedenou adresu servisu.
- (6) Záruční nároky jsou vyloučeny při škodách způsobených:
- nepřiměřeným nebo nepřipustným užíváním
  - nedbání pro přístroj platných bezpečnostních opatření
  - nedbání Návodů k použití
  - použití násilí (např. úder, náraz, pád)
  - zásahy, které nebyly učiněny námi autorizovanými servis, nebo provedeny TechniSat odborným prodejcem
  - pokusy o opravu vlastními prostředky
  - zaslání v ne pro transport bezpečném obalu.
- (7) V případě záruky obdržíte opravený nebo nový plnohodnotný přístroj stejné konstrukce. Náklady za zpětné posláni neseme my.
- (8) Defekty nebo poškození přístroje na které se nevztahuje záruka (nebo časově již ne) odstraníme oproti úplatě. Pro individuální nabídku se prosím obraťte na naši horkou linku. Náklady zaslání jdou v tomto případě k Vaší tíži.

**Adresa servisu TechniSat je:**

TechniSat Teledigital GmbH | Service Center | Nordstr. 4 | 39418 Staßfurt | Tel.: 03925 – 9220 1800

16022018ORV2